

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

30 AVRIL 1997

Projet de loi exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

**PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS (1)**

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

La déclaration visée à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine est établie en français, en néerlandais ou en allemand.

Voir:

Documents de la Chambre des représentants:

- 457 - 95/96:

N° 1: Proposition de loi de MM. Tant, Dewael, Eerdekens, Vandenbroucke, Reynders, Lefevre, Deleuze, Annemans et Mme Van de Castele.

N° 2: Avis du Conseil d'État.

N°s 3 à 5: Amendements.

N° 6: Rapport de MM. Demotte et Versnick.

N° 7: Texte adopté par la commission.

Annales de la Chambre des représentants:

29 et 30 avril 1997.

(1) Pour les annexes: voir le doc. Chambre n° 457/7 - 95/96.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1996-1997

30 APRIL 1997

Wetsontwerp tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

**ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS (1)**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De aangifte bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen alsmede een vermogensaangifte in te dienen, wordt in het Nederlands, het Frans of het Duits opgesteld.

Zie:

Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

- 457 - 95/96:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Tant, Dewael, Eerdekens, Vandenbroucke, Reynders, Lefevre, Deleuze, Annemans en mevrouw Van de Castele.

Nr. 2: Advies van de Raad van State.

Nrs. 3 tot 5: Amendementen.

Nr. 6: Verslag van de heren Demotte en Versnick.

Nr. 7: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

29 en 30 april 1997.

(1) Voor de bijlagen: zie Gedr. St. Kamer nr. 457/7 - 95/96.

Elle comporte, outre les mentions prescrites par la disposition précitée: les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance du déclarant, les mandats, fonctions dirigeantes ou professions visés par ladite disposition, la date de début de l'exercice de ces mandats, fonctions ou professions, dans la mesure où elle se situe dans l'année à laquelle se rapporte la déclaration.

Elle est datée et signée par le déclarant.

Art. 3

Dans l'article 1^{er}, point 1 de la même loi, le mot « fédéraux » est supprimé.

Art. 4

Les déclarations visées à l'article 3, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 2 mai 1995 sont établies en français, en néerlandais ou en allemand.

Elles comportent, outre les mentions prescrites par le § 1^{er} de l'article précité: les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance du déclarant, ainsi que les fonctions entraînant l'assujettissement du déclarant à ladite loi.

Elles sont datées et signées par le déclarant.

Art. 5

§ 1^{er}. Les déclarations visées aux articles 2 et 3 de la loi du 2 mai 1995 sont soit remises de la main à la main, soit envoyées par pli recommandé à la poste avec accusé de réception.

§ 2. La Cour des comptes désigne, parmi son personnel, les agents habilités à accuser réception des déclarations remises de la main à la main et des envois recommandés.

§ 3. La remise de la main à la main peut être faite par le déclarant en personne ou par un porteur de procuration. L'agent de la Cour des comptes désigné à cette fin en délivre sur-le-champ un accusé de réception daté et signé, mentionnant, le cas échéant, l'identité du porteur de procuration.

La déclaration de patrimoine doit mentionner à l'extérieur les nom, prénoms et domicile du déclarant et le fait qu'il s'agit d'une déclaration de patrimoine.

L'agent de la Cour des comptes à qui une déclaration de patrimoine est remise de la main à la main sans être scellée invite le déposant à sceller le pli.

Benevens de vermeldingen voorgeschreven door de bovengenoemde bepaling bevat zij: de naam, voornamen, woonplaats, plaats en datum van geboorte van de indiener, de mandaten, leidende ambten of beroepen bedoeld door die bepaling, de begindatum van de uitoefening van die mandaten, leidende ambten of beroepen, voor zover die zich situeert in het jaar waarop de aangifte betrekking heeft.

De aangifte wordt gedagtekend en door de indiener ondertekend.

Art. 3

In artikel 1 van dezelfde wet wordt in punt 1 het woord « federale » geschrapt.

Art. 4

De aangiften bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 2, van de wet van 2 mei 1995 worden in het Nederlands, het Frans of het Duits opgesteld.

Benevens de vermeldingen voorgeschreven door § 1 van voornoemd artikel bevatten zij: de naam, voornamen, woonplaats, plaats en datum van geboorte van de indiener, alsmede de ambten die de indiener onder de toepassing van die wet doen vallen.

De aangiften worden gedagtekend en door de indiener ondertekend.

Art. 5

§ 1. De aangiften bedoeld door de artikelen 2 en 3 van de wet van 2 mei 1995 worden van hand tot hand of bij aangetekende brief met ontvangstmelding ingediend.

§ 2. Het Rekenhof wijst onder zijn personeel de ambtenaren aan die gemachtigd zijn de ontvangst van de overhandigde en van de aangetekend toegezonden aangiften te bevestigen.

§ 3. De afgifte van hand tot hand geschiedt door de indiener in persoon of door een drager van een volmacht. De daartoe aangewezen ambtenaar van het Rekenhof levert onmiddellijk een gedateerd en ondertekend ontvangstbewijs af, dat, in voorkomend geval, de identiteit van de drager van de volmacht vermeldt.

De vermogensaangifte moet aan de buitenzijde de naam, voornamen en woonplaats van de indiener en het feit dat het een vermogensaangifte betreft vermelden.

De ambtenaar van het Rekenhof aan wie een vermogensaangifte onder niet-verzegelde omslag wordt ter hand gesteld, verzoekt de deposant de omslag te verzegelen.

§ 4. Lorsqu'une déclaration est envoyée par pli recommandé, ce pli doit contenir un pli scellé contenant cette déclaration et mentionnant à l'extérieur les nom, prénoms et domicile du déclarant et le fait qu'il s'agit d'une déclaration de patrimoine.

Si l'agent de la Cour des comptes désigné à cette fin constate qu'un pli contenant une déclaration de patrimoine n'est pas scellé, il le scelle immédiatement et fait mention de l'incident au dos du pli.

Art. 6

§ 1^{er}. Le 1^{er} avril de chaque année, la Cour des comptes établit la liste provisoire des personnes qui, étant assujetties à la loi du 2 mai 1995, ne lui ont pas fait parvenir la liste prévue à l'article 2 de cette loi ou la déclaration prévue à l'article 3 de la même loi. Elle adresse un rappel écrit, par lettre recommandée, à chacune de ces personnes. La personne qui considère qu'elle n'est pas assujettie à la loi du 2 mai 1995 en avise la Cour des comptes par lettre recommandée, au plus tard le 15 avril. La Cour des comptes examine les motifs invoqués et fait part à l'intéressé, par lettre recommandée, au plus tard le 30 avril, de sa position définitive quant à l'assujettissement de cette personne à la loi du 2 mai 1995.

Si, au vu des informations qui lui sont communiquées conformément à l'article 7 de la présente loi, la Cour des comptes constate que la liste des mandats, fonctions et professions envoyée par une personne est incomplète ou inexacte, elle en fait part à l'intéressé, par lettre recommandée. La personne qui considère que la liste qu'elle a envoyée ne comporte ni lacune ni inexactitude, en avise la Cour des comptes par lettre recommandée, au plus tard le 15 avril. La Cour des comptes fait part à l'intéressé, par lettre recommandée, au plus tard le 30 avril, de sa position définitive quant au caractère complet et exact de la liste.

§ 2. Si la Cour des comptes conclut qu'une personne est assujettie à la loi du 2 mai 1995 ou lui a fait parvenir une déclaration incomplète ou inexacte, cette personne peut s'adresser, par lettre recommandée, suivant le cas, à la Chambre des représentants au Sénat ou au Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard le 15 mai, pour entendre dire soit qu'elle n'est pas soumise à la loi du 2 mai 1995 soit que sa déclaration est complète et exacte.

Si l'affaire est soumise par un sénateur qui n'est pas un sénateur de communauté visé à l'article 67,

§ 4. Wanneer een vermogensaangifte aangetekend wordt toegezonden, dient de aangetekende brief een verzegelde omslag met die aangifte te bevatten, waarop aan de buitenzijde de naam, voornamen en woonplaats van de indiener worden vermeld, alsmede het feit dat het een vermogensaangifte betreft.

Indien de daartoe aangewezen ambtenaar van het Rekenhof vaststelt dat een omslag die een vermogensaangifte bevat, niet is verzegeld, gaat hij onmiddellijk tot verzegeling over en maakt daarvan melding op de keerzijde van de omslag.

Art. 6

§ 1. Op 1 april van ieder jaar stelt het Rekenhof de voorlopige lijst op van de personen die aan de wet van 2 mei 1995 zijn onderworpen en van wie het noch de lijst, bedoeld door artikel 2 van die wet, noch de aangifte, bedoeld door artikel 3 van dezelfde wet, heeft ontvangen. Het Rekenhof richt onmiddellijk een aangetekende herinneringsbrief aan al die personen. De persoon die van oordeel is dat hij niet aan de wet van 2 mei 1995 is onderworpen, brengt hiervan het Rekenhof ten laatste op 15 april bij aangetekende brief op de hoogte. Het Rekenhof onderzoekt de ingeroepen motieven en deelt zijn definitief standpunt over de onderworpenheid van die persoon aan de wet van 2 mei 1995 bij aangetekende brief en ten laatste op 30 april aan de belanghebbende mee.

Indien het Rekenhof, op grond van de inlichtingen die hem overeenkomstig artikel 7 van onderhavige wet werden meegedeeld, vaststelt dat de door een persoon toegezonden lijst van mandaten, ambten en beroepen onvolledig of onjuist is, doet het hiervan bij aangetekende brief mededeling aan de belanghebbende. De persoon die van oordeel is dat de door hem toegezonden lijst geen onvolledigheid of onjuistheid bevat, brengt hiervan het Rekenhof ten laatste op 15 april bij aangetekende brief op de hoogte. Het Rekenhof deelt zijn definitief standpunt nopens de volledigheid en juistheid van de lijst bij aangetekende brief en ten laatste op 30 april aan de belanghebbende mee.

§ 2. Indien het Rekenhof tot het besluit komt dat een persoon is onderworpen aan de wet van 2 mei 1995 of dat hij een onvolledige of onjuiste aangifte heeft ingediend, kan die persoon zich ten laatste op 15 mei bij aangetekende brief wenden, naargelang van het geval, tot de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat of de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, om te horen zeggen hetzij dat hij niet is onderworpen aan de wet van 2 mei 1995, hetzij dat zijn aangifte volledig en juist is.

Is de zaak aanhangig gemaakt door een senator, met uitzondering van de gemeenschapsstatoren

§ 1^{er}, 3^o à 5^o, de la Constitution, elle est examinée par une commission de suivi composée de membres du Sénat. Si l'affaire est soumise par un membre du gouvernement ou du Conseil de la Communauté germanophone, elle est examinée par une commission de suivi composée de membres de ce Conseil. Dans tous les autres cas, l'affaire est examinée par une commission de suivi composée de membres de la Chambre des représentants, sans préjudice de l'article 5, § 2, deuxième alinéa, première phrase, de la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine. La commission statue sans recours. Copie de sa décision est communiquée à la Cour des comptes par les services de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard le 31 mai.

§ 3. La liste définitive des mandats, fonctions et professions et la liste définitive des personnes n'ayant pas fait parvenir la liste visée à l'article 2 de la loi du 2 mai 1995 ou la déclaration visée à l'article 3 de la même loi sont arrêtées par la Cour des comptes le 15 juin au plus tard et communiquées immédiatement aux services du *Moniteur belge*. Les deux listes sont publiées au plus tard le 15 juillet.

Art. 7

Dans le courant du mois de février de chaque année, les nom, prénoms, lieu et date de naissance, domicile et fonction des personnes assujetties à la loi du 2 mai 1995 sont communiqués à la Cour des comptes par les personnes suivantes :

— le secrétaire du Conseil des ministres, pour les ministres et secrétaires d'État ainsi que pour les chefs de cabinet et chefs de cabinet adjoints des cabinets ministériels du gouvernement fédéral;

— le greffier de la Chambre des représentants, pour les membres de cette assemblée;

— le greffier du Sénat, pour les membres de cette assemblée;

— le secrétaire du gouvernement de la Communauté germanophone, pour les membres de ce gouvernement ainsi que pour les chefs de cabinet et chefs de cabinet adjoints des cabinets ministériels de ce gouvernement;

— le greffier du Conseil de la Communauté germanophone, pour les membres de ce Conseil;

— le greffier provincial, pour le gouverneur et les membres de la députation permanente;

bedoeld in artikel 67, § 1, 3^o tot 5^o, van de Grondwet, dan wordt ze onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van de Senaat. Is de zaak aanhangig gemaakt door een lid van de Regering of de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, dan wordt ze onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van laatstgenoemde Raad. In alle andere gevallen wordt de zaak onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, onverminderd het bepaalde in artikel 5, § 2, tweede lid, eerste zin van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen alsmede een vermogensaangifte in te dienen. De commissie doet uitspraak zonder dat tegen haar beslissing enig rechtsmiddel kan worden ingesteld. Een afschrift van de beslissing wordt door de diensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de Senaat of van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap ten laatste op 31 mei aan het Rekenhof meegedeeld.

§ 3. De definitieve lijst van de mandaten, ambten en beroepen en de definitieve lijst van de personen die noch de lijst, bedoeld door artikel 2 van de wet van 2 mei 1995, noch de aangifte, bedoeld door artikel 3 van dezelfde wet, hebben ingediend, worden door het Rekenhof ten laatste op 15 juni vastgesteld en onmiddellijk aan de diensten van het *Belgisch Staatsblad* meegedeeld. De twee lijsten worden ten laatste op 15 juli bekendgemaakt.

Art. 7

In de loop van de maand februari van ieder jaar worden de naam, voornamen, plaats en datum van geboorte, woonplaats en het ambt van de aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen personen aan het Rekenhof meegedeeld door de hierna aangewezen personen :

— de secretaris van de Ministerraad, voor de ministers en staatssecretarissen, alsmede voor de kabinetschefs en de adjunct-kabinetschefs van de ministeriële kabinetten van de federale regering;

— de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers, voor de leden van die vergadering;

— de griffier van de Senaat, voor de leden van die vergadering;

— de secretaris van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap, voor de leden van die regering alsmede voor de kabinetschefs en de adjunct-kabinetschefs van de ministeriële kabinetten van die regering;

— de griffier van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, voor de leden van die raad;

— de griffier van de provincie, voor de gouverneur en de leden van de bestendige deputatie;

— le secrétaire communal, pour les bourgmestre, échevins et président du centre public d'aide sociale;

— le président du conseil d'administration de chaque intercommunale, pour les membres du conseil d'administration et du comité de direction;

— le secrétaire général de chaque ministère fédéral, pour les fonctionnaires généraux, ainsi que le fonctionnaire dirigeant de l'administration de la Chancellerie, pour les services du Premier ministre;

— l'administrateur général de l'organisme, pour les organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954;

— le président du conseil d'administration des entreprises publiques économiques visées par la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, des sociétés anonymes de droit public, des holdings bancaires de droit public et des établissements publics de crédit, tels que définis à l'article 191 de la loi du 17 juin 1991 concernant les institutions publiques de crédit, ainsi que des sociétés dont l'Etat est actionnaire majoritaire, pour les personnes visées à l'article 1^{er}, 10, de la loi du 2 mai 1995;

— le gouverneur de la Banque nationale de Belgique, pour les membres du conseil général de cette institution;

— le président du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale, pour les membres de ce comité;

— le président du comité général de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, pour les membres de ce comité.

La personne qui, tenue de communiquer à la Cour des comptes les renseignements visés à l'alinéa précédent, ne s'acquitte pas de cette obligation ou s'en acquitte avec retard, est passible d'une amende de cent à mille francs.

Art. 8

Dans le courant du mois de janvier de chaque année, la liste des intercommunales est adressée à la Cour des comptes par le secrétaire général du ministère de l'Intérieur, et la liste des sociétés dont l'Etat est actionnaire majoritaire est adressée à la Cour des comptes par le fonctionnaire dirigeant de l'administration de la Chancellerie au sein des services du Premier ministre.

Le fonctionnaire qui, tenu de communiquer à la Cour des comptes les renseignements visés à l'alinéa précédent, ne s'acquitte pas de cette obligation ou s'en acquitte avec retard, est passible d'une amende de cent à mille francs.

— de gemeentesecretaris, voor de burgemeester, schepenen en voorzitter van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;

— de voorzitter van de raad van bestuur van iedere intercommunale vereniging, voor de leden van de raad van bestuur en van het directiecomité;

— de secretaris-generaal van ieder federaal ministerie, voor de ambtenaren-generaal, alsmede de leidende ambtenaar van de administratie van de Kanselarij, voor de ambtenaren-generaal van de diensten van de eerste minister;

— de administrateur-generaal van de instelling, voor de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 van toepassing is;

— de voorzitter van de raad van bestuur van de economische overheidsbedrijven bedoeld in de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, van de publiekrechtelijke naamloze vennootschappen, publiekrechtelijke bankholdings en openbare kredietinstellingen zoals bepaald in artikel 191 van de wet van 17 juni 1991 op de openbare kredietinstellingen, alsmede van de handelsvennootschappen waarvan de Staat meerderheidsaandeelhouder is, voor de personen bedoeld door artikel 1, 10, van de wet van 2 mei 1995;

— de gouverneur van de Nationale Bank van België, voor de leden van de algemene raad van die instelling;

— de voorzitter van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, voor de leden van dat comité;

— de voorzitter van het algemeen comité van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, voor de leden van dat comité.

De persoon die ertoe is gehouden de in het voorgaande lid bedoelde inlichtingen aan het Rekenhof mee te delen en die deze verplichting niet of laattijdig vervult, is strafbaar met een geldboete van 100 tot 1 000 frank.

Art. 8

In de loop van de maand januari van ieder jaar zenden de secretaris-generaal van het ministerie van Binnenlandse Zaken en de leidende ambtenaar van de administratie van de Kanselarij binnen de diensten van de eerste minister aan het Rekenhof respectievelijk de lijst van de intercommunale verenigingen en de lijst van de handelsvennootschappen waarvan de Staat meerderheidsaandeelhouder is.

De ambtenaar die ertoe is gehouden de in het vorige lid bedoelde inlichtingen aan het Rekenhof mede te delen en die deze verplichting niet of laattijdig vervult, is strafbaar met een geldboete van 100 tot 1 000 frank.

Art. 9

À l'expiration du délai de cinq ans visé à l'article 3, § 5, de la loi du 2 mai 1995, la Cour des comptes renvoie aux personnes visées à l'article 1^{er} de cette loi, par lettre recommandée avec accusé de réception, les déclarations de patrimoine visées à l'article 3, §§ 1^{er} et 2, de ladite loi.

Dans le cas où il se révèle impossible de procéder à la restitution dans l'année à dater de l'expiration du délai précité de cinq ans, la Cour des comptes détruit les déclarations de patrimoine concernées, dans le respect des dispositions de l'article 3, § 3, de la loi du 2 mai 1995.

Art. 10

Les déclarations prévues à l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 2 mai 1995 ne peuvent être utilisées que dans le cadre de l'instruction pénale visée à l'article 3, § 4, de la même loi.

Art. 11

Les déclarations visées à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 2 mai 1995 sont conservées par la Cour des comptes pendant une durée de trois ans à dater de la publication au *Moniteur belge* prescrite par le § 2 dudit article.

À l'expiration de ce délai, les déclarations sont détruites par la Cour des comptes.

Art. 12

À l'article 1^{er} de la loi du 2 mai 1995 les modifications suivantes sont apportées:

1^o entre le n^o 4 et le n^o 5, il est inséré un n^o 4bis, libellé comme suit: «4bis. les membres belges du Parlement européen;»;

2^o le n^o 5 est complété comme suit: «y compris le gouverneur adjoint de la province du Brabant flamand et les commissaires du gouvernement fédéral, portant les titres de gouverneur et de vice-gouverneur, institués dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale»;

3^o le n^o 9 est complété comme suit: «pour l'application de la présente loi, on entend par fonctionnaires généraux, les agents revêtus de l'un des grades des rangs 16 et 17; dans les organismes énumérés à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public et dans lesquels personne n'est revêtu du titre d'administrateur général, la loi s'applique au fonctionnaire dirigeant.».

Art. 9

Bij het verstrijken van de in artikel 3, § 5, van de wet van 2 mei 1995 bedoelde termijn van vijf jaar, zendt het Rekenhof de in artikel 3, §§ 1 en 2, van die wet bedoelde vermogensaangiften bij aangetekende brief met ontvangstmelding terug aan de personen bedoeld in artikel 1 van die wet.

In het geval waarin de restitutie binnen het jaar te rekenen vanaf de datum waarop de bovengenoemde termijn van vijf jaar verstrijkt, onmogelijk blijkt, vernietigt het Rekenhof, met inachtneming van de bepalingen van artikel 3, § 3, van de wet van 2 mei 1995, de betrokken vermogensaangiften.

Art. 10

De in artikel 3, § 1, van de wet van 2 mei 1995 bedoelde aangiften mogen alleen worden gebruikt in het kader van het strafrechtelijk onderzoek bedoeld in artikel 3, § 4, van diezelfde wet.

Art. 11

De in artikel 2, § 1, van de wet van 2 mei 1995 bedoelde aangiften worden door het Rekenhof bewaard gedurende een termijn van drie jaar te rekenen van de datum van de door § 2 van voornoemd artikel voorgeschreven bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Na het verstrijken van die termijn worden de aangiften door het Rekenhof vernietigd.

Art. 12

In artikel 1 van de wet van 2 mei 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o tussen het nr. 4 en het nr. 5 wordt een nr. 4bis ingevoegd, luidend als volgt: «4bis. de Belgische leden van het Europees Parlement;»;

2^o het nr. 5 wordt als volgt aangevuld: «daarin begrepen de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant en de commissarissen van de federale regering die de titel van gouverneur en vice-gouverneur voeren, aangesteld in het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad»;

3^o het nr. 9 wordt als volgt aangevuld: «Voor de toepassing van onderhavige wet worden onder ambtenaren-generaal begrepen de ambtenaren bekleed met een van de graden van de rangen 16 en 17; in de instellingen opgesomd in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut en waarin geen enkel persoon de titel van administrateur-generaal voert, vindt de wet toepassing op de leidende ambtenaar.».

Art. 13

À l'article 3 de la loi du 2 mai 1995 sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 5, les mots «Après le décès ou» sont supprimés;

2° il est ajouté un § 6, libellé comme suit :

«§ 6. Les déclarations de patrimoine visées aux §§ 1^{er} et 2 de personnes décédées sont détruites à l'expiration d'un délai d'un mois à dater du décès.».

Art. 14

Pour la première application de la présente loi, les déclarations prévues aux articles 2 et 3 de la loi du 2 mai 1995 sont déposées, à titre transitoire, dans le courant du premier trimestre de 1998.

Bruxelles, le 30 avril 1997.

*Le Président
de la Chambre des représentants,*

Raymond LANGENDRIES.

*Le Greffier
de la Chambre des représentants,*

Francis GRAULICH.

Art. 13

In artikel 3 van de wet van 2 mei 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 5 worden de woorden «Na het overlijden of» geschrapt;

2° een § 6 wordt toegevoegd, luidend als volgt :

«§ 6. De in §§ 1 en 2 bedoelde vermogensaangiften van overleden personen worden vernietigd na verloop van een periode van een maand, te rekenen vanaf de dag van het overlijden.».

Art. 14

Voor de eerste toepassing van deze wet worden de aangiften bedoeld in de artikelen 2 en 3 van de wet van 2 mei 1995, bij wijze van overgangsregeling, ingediend in de loop van het eerste kwartaal van 1998.

Brussel, 30 april 1997.

*De Voorzitter van de
Kamer van volksvertegenwoordigers,*

*De Griffier van de
Kamer van volksvertegenwoordigers,*